



# **MARKSCHEME BARÈME DE NOTATION ESQUEMA DE CALIFICACIÓN**

**May / mai / mayo 2014**

**CHINESE / CHINOIS / CHINO B**

**Standard Level  
Niveau Moyen  
Nivel Medio**

**Paper / Épreuve / Prueba 1**

*This markscheme is **confidential** and for the exclusive use of examiners in this examination session.*

*It is the property of the International Baccalaureate and must **not** be reproduced or distributed to any other person without the authorization of the IB Assessment Centre.*

*Ce barème de notation est **confidentiel**. Son usage est réservé exclusivement aux examinateurs participant à cette session.*

*Ce barème de notation est la propriété de l'Organisation du Baccalauréat International. Toute reproduction ou distribution à de tierces personnes sans l'autorisation préalable du centre de l'évaluation de l'IB est **interdite**.*

*Este esquema de calificación es **confidencial** y para uso exclusivo de los examinadores en esta convocatoria de exámenes.*

*Es propiedad del Bachillerato Internacional y **no** debe ser reproducido ni distribuido a ninguna otra persona sin la autorización del centro de evaluación del IB.*

*The answers given in this markscheme contain the essential information that candidates are expected to provide in order to gain full marks for each question.*

*Where appropriate, the information may be expressed in phrases other than those indicated, but full marks may only be awarded if all the necessary information is given.*

*Incomplete answers should be marked as directed.*

*Do not use half marks.*

*Unless otherwise indicated no marks are to be awarded or deducted for use of language: linguistic errors should only be taken into account if communication is severely impaired and the answer is incomprehensible to a normal speaker of the language.*

***Assistant Examiners are requested to wait until they are contacted by their team leader before beginning the marking (see the examiners instructions for further details).***

*Les réponses données dans ce barème de notation contiennent l'essentiel de ce qu'on demande aux candidats pour qu'ils puissent obtenir la note maximum pour chaque question.*

*Les réponses peuvent être formulées différemment mais la note maximum ne sera attribuée que si le contenu de la réponse est exact.*

*Les réponses incomplètes seront notées selon les indications données.*

*En aucun cas, des demi-points ou des fractions ne doivent être attribués.*

*À moins d'une indication spécifique, aucun point ne sera ni ajouté ni ôté pour l'utilisation de la langue : les erreurs linguistiques ne seront prises en considération que si elles nuisent sérieusement à la communication et rendent ainsi la réponse incompréhensible.*

***Les examinateurs assistants sont priés d'attendre d'être contactés par leur chef d'équipe avant de commencer leurs corrections (voir les instructions aux examinateurs pour de plus amples détails).***

*Las siguientes respuestas contienen la información esencial que los alumnos han de proporcionar para conseguir la máxima puntuación en cada pregunta.*

*En ocasiones, esta información puede expresarse de manera distinta a la indicada, pero para conseguir la máxima puntuación se han de mencionar todos los detalles requeridos.*

*Las respuestas incompletas deberán corregirse de la manera indicada en las instrucciones.*

*No utilice fracciones de puntos.*

*A menos que se indique lo contrario, no se deben añadir ni restar puntos por la calidad en el uso de la lengua: los errores lingüísticos sólo se tomarán en cuenta si la comunicación queda seriamente perjudicada o si la respuesta resulta incomprensible.*

***Se pide a los examinadores asistentes que esperen a ser contactados por su examinador líder de equipo antes de iniciar la corrección (para más información, refiéranse a las instrucciones para los examinadores).***



CHINESE B – SIMPLIFIED VERSION  
CHINOIS B – VERSION SIMPLIFIEE  
CHINO B – VERSIÓN SIMPLIFICADA

- *One mark is allocated per question unless otherwise indicated.*
- *Sauf indication contraire, chaque question vaut un point.*
- *Cada pregunta vale un punto, a menos que se indique algo distinto.*

〈文章一〉莫言专访：脚踏实地，站在人的角度写作

1. C
2. A
3. E
4. F
5. I

以下三题，学生所给的理由以原文为主。必须两个答案都正确才可得一分。

6. 错 — (得了这个奖)并不证明你就是中国最好的作家
7. 对 — 描写人的生活 / 人的情感
8. 对 — (面对电脑)我的脑海里常常是一片空白

文章一: [8分]

〈文章二〉 不要来台湾，台湾不好玩

9. C

10. E, F

(任何次序)

[2 分]

11. 满

12. 住

13. 上

14. 台北

15. (敦南的) 诚品 (书店)

16. 台北101

17. (可爱的) 人 / 一群人 / 台湾人

18. 不要来匆匆，去匆匆的 / 多停留 (一段时间) (或者意思相近的语言)

文章二: [11 分]

〈文章三〉 香港报纸电视印象

19. 发行

20. 漫步

21. 街头巷尾

22. 到处 (都是)

23. A、B、C、H  
(任何次序)

[4 分]

24. G

25. A

26. D

27. 四个

28. 翡翠台/本港台

29. B

文章三 : [14 分]



〈文章四〉如何解决北京交通拥堵问题，欢迎广大网友来说说看！

30. D

31. A

32. I

33. D

34. H

35. B、C、F、G  
(任何次序)

[4分]

36. (很多人会选择) 坐公交车而不自己开车 / 坐公交车 / 不自己开车 / 减少车流量

37. 提高(北京)停车价格 / 发展地铁 / 公交车和地铁配合 / (使乘客) 到最近的  
车站或地铁站步行只需 5-10 分钟  
(任何两个)

[2分]

文章四: [12分]

总分: [45分]

---



CHINESE B – TRADITIONAL VERSION  
CHINOIS B – VERSION TRADITIONNELLE  
CHINO B – VERSIÓN TRADICIONAL

- *One mark is allocated per question unless otherwise indicated.*
- *Sauf indication contraire, chaque question vaut un point.*
- *Cada pregunta vale un punto, a menos que se indique algo distinto.*

〈文章一〉莫言專訪：腳踏實地，站在人的角度寫作

1. C
2. A
3. E
4. F
5. I

以下三題，學生所給的理由以原文為主。必須兩個答案都正確才可得一分。

6. 錯 — (得了這個獎)並不證明你就是中國最好的作家
7. 對 — 描寫人的生活 / 人的情感
8. 對 — (面對電腦)我的腦海裡常常是一片空白

文章一: [8 分]

〈文章二〉 不要來臺灣，臺灣不好玩

9. C

10. E, F

(任何次序)

[2 分]

11. 滿

12. 住

13. 上

14. 臺北

15. (敦南的) 誠品 (書店)

16. 臺北101

17. (可愛的) 人 / 一群人 / 臺灣人

18. 不要來匆匆，去匆匆的 / 多停留 (一段時間) (或者意思相近的語言)

文章二: [11 分]

〈文章三〉 香港報紙電視印象

19. 發行

20. 漫步

21. 街頭巷尾

22. 到處 (都是)

23. A、B、C、H  
(任何次序)

[4 分]

24. G

25. A

26. D

27. 四個

28. 翡翠臺/本港臺

29. B

文章三 : [14 分]

〈文章四〉 如何解決北京交通擁堵問題，歡迎廣大網友來說說看！

30. D

31. A

32. I

33. D

34. H

35. B、C、F、G [4分]  
(任何次序)

36. (很多人會選擇) 坐公交車而不自己開車 / 坐公交車 / 不自己開車 / 減少車流量

37. 提高(北京)停車價格 / 發展地鐵 / 公交車和地鐵配合 / (使乘客)到最近的車站或地鐵站步行只需5-10分鐘 [2分]  
(任何兩個)

文章四: [12分]

總分: [45分]

---